

Зарегистрировано в Национальном реестре правовых актов

Республики Беларусь 10 июня 2002 г. N 3/408

СОГЛАШЕНИЕ МЕЖДУ ПРАВИТЕЛЬСТВОМ РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ И ПРАВИТЕЛЬСТВОМ РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА О МЕЖДУНАРОДНОМ АВТОМОБИЛЬНОМ СООБЩЕНИИ

(в ред. [Протокола](#) от 15.05.2019)

Вступило в силу 19 декабря 1996 года

Правительство Республики Молдова и Правительство Республики Беларусь, в дальнейшем именуемые "Договаривающиеся Стороны",

исходя из необходимости развития двусторонних экономических отношений и желая заложить основы сотрудничества в области транспорта, заключили настоящее Соглашение:

Статья 1

Положения данного Соглашения будут применяться к регулярным и нерегулярным перевозкам пассажиров автобусами и перевозке грузов грузовыми автомобилями с прицепами или без них или тягачами с полуприцепами между Республикой Молдова и Республикой Беларусь, а также транзитом по их территориям.

Статья 2

Регулярные перевозки пассажиров автобусами организуются по согласованию между компетентными органами, определяемыми Договаривающимися Сторонами, которыми определяются наименование организации (фирмы), вид транспорта, маршрут следования, расписание движения, тариф, пункты посадки и высадки пассажиров, период и регулярность выполнения перевозок.

Статья 3

(статья 3 в ред. [Протокола](#) от 15.05.2019)

Нерегулярные перевозки пассажиров автобусами между Республикой Беларусь и Республикой Молдова или транзитом по их территориям осуществляются без разрешений.

При выполнении нерегулярных перевозок водитель автобуса должен иметь поименный список пассажиров.

Статья 4

(статья 4 исключена. - [Протокол](#) от 15.05.2019)

Исключена.

Статья 5

Перевозки грузов между Республикой Беларусь и Республикой Молдова (двусторонние перевозки), транзитом по их территориям (транзитные перевозки), а также между пунктом, расположенным на территории государства одной Договаривающейся Стороны, и пунктом на территории третьего государства и наоборот (перевозки в/из третьих государств), осуществляются

без разрешений.

(часть первая статьи 5 в ред. [Протокола](#) от 15.05.2019)

Перевозки грузов, предусмотренные настоящим Соглашением, осуществляются по накладным, форма которых должна соответствовать международному образцу.

Часть третья статьи 5 исключена. - [Протокол](#) от 15.05.2019.

Статья 6

(статья 6 исключена. - [Протокол](#) от 15.05.2019)

Исключена.

Статья 7

Когда габариты или вес автотранспортного средства без груза или с грузом превышает установленные на территории государства другой Договаривающейся Стороны нормы, перевозчик должен получить специальное разрешение компетентных органов, определяемых другой Договаривающейся Стороной.

Эта же процедура должна быть соблюдена в случаях перевозки грузов, определяемых в качестве опасных, в соответствии с нормами, действующими на территории государства другой Договаривающейся Стороны.

Если разрешением, названным в [части первой](#) настоящей статьи, установлено движение автотранспортного средства по определенному маршруту, перевозка должна осуществляться по указанному маршруту.

(часть третья статьи 7 в ред. [Протокола](#) от 15.05.2019)

Статья 8

Перевозки, предусмотренные настоящим Соглашением, могут выполняться только перевозчиками, которые согласно законодательству государств Договаривающихся Сторон допущены к осуществлению таких перевозок.

Автотранспортные средства, осуществляющие международные перевозки, предусмотренные настоящим Соглашением, должны иметь национальный регистрационный номер и отличительный знак государства, на территории которого они зарегистрированы.

Статья 9

Перевозчику разрешается осуществлять перевозки пассажиров или грузов между двумя пунктами, расположенными на территории государства другой Договаривающейся Стороны, если на то будет получено специальное разрешение компетентного органа, определенного другой Договаривающейся Стороной.

Перевозчик может осуществлять перевозки с территории государства другой Договаривающейся Стороны на территорию третьего государства, а также с территории третьего государства на территорию государства другой Договаривающейся Стороны, если законодательство третьего государства или соглашения, заключенные государством перевозчика с третьим государством, допускают возможность выполнения таких перевозок.

Статья 10

Водитель автотранспортного средства, осуществляющего перевозки в соответствии с настоящим Соглашением, должен иметь национальное или международное водительское

удостоверение и национальные регистрационные документы на автотранспортное средство.

Национальное или международное водительское удостоверение должно соответствовать образцу, установленному [Конвенцией](#) о дорожном движении.

Статья 11

При осуществлении перевозок в соответствии с настоящим Соглашением должны соблюдаться правила дорожного движения, а также иные законы и правила, в том числе налоговые, действующие в государстве, по территории которого выполняются перевозки.

Договаривающиеся Стороны заблаговременно извещают друг друга об изменении или утверждении новых нормативных документов, затрагивающих интересы государства другой Договаривающейся Стороны.

Перевозки на основании настоящего Соглашения разрешаются при условии, что в момент въезда на территорию государства каждой из Договаривающихся Сторон гражданская ответственность перевозчика будет застрахована от возможного причинения ущерба третьим лицам.

Статья 12

(статья 12 в ред. [Протокола](#) от 15.05.2019)

Автотранспортные средства, зарегистрированные на территории государства одной Договаривающейся Стороны и временно ввезенные на территорию государства другой Договаривающейся Стороны, освобождаются от таможенных пошлин, налогов и сборов, взимаемых с владения или использования транспортных средств, осуществляющих международные перевозки на территории государства другой Договаривающейся Стороны.

Освобождение, указанное в [части первой](#) настоящей статьи, не распространяется на таможенные пошлины, налоги и сборы, включенные в стоимость топлива или оплату за пользование платными автомобильными дорогами.

Статья 13

При выполнении перевозок Договаривающиеся Стороны взаимно освобождают от таможенных сборов, пошлин и разрешений ввозимые с территории государства другой Договаривающейся Стороны:

- 1) горючее, находящееся в емкостях, предусмотренных заводом-изготовителем для каждой модели автотранспортного средства;
- 2) смазочные материалы в количествах, необходимых для употребления во время перевозки;
- 3) запасные части и инструменты, предназначенные для ремонта автотранспортного средства.

Неиспользованные запасные части подлежат обратному вывозу, а замененные запасные части должны быть вывезены из государства, сданы или списаны в порядке, установленном на территории государства соответствующей Договаривающейся Стороны.

Статья 14

В отношении пограничного, таможенного и санитарного контроля, а также всех других

вопросов, которые особо не оговорены в настоящем Соглашении, будут применяться положения международных договоров, участниками которых являются обе Договаривающиеся Стороны, а при отсутствии их применяются законы и правила, действующие в государстве каждой Договаривающейся Стороны, если иной порядок не предусмотрен соответствующими двусторонними соглашениями Договаривающихся Сторон.

Статья 15

Пограничный, таможенный и санитарный контроль при перевозках тяжелобольных, регулярных перевозках пассажиров автобусами, а также при перевозках животных и скоропортящихся грузов будет осуществляться вне очереди.

Статья 16

В случае нарушения какого-либо положения настоящего Соглашения, прошедшего на территории государства одной из Договаривающихся Сторон, компетентный орган государства, где зарегистрировано автотранспортное средство, по просьбе компетентного органа другого государства, где произошло нарушение, примет все меры и санкции, необходимые для обеспечения выполнения настоящего Соглашения. О принятых мерах компетентный орган государства, где зарегистрировано автотранспортное средство, информирует компетентный орган другого государства.

Статья 17

В целях рассмотрения и решения вопросов, которые вытекают из толкования и применения настоящего Соглашения, будет создана Смешанная комиссия, которая будет иметь в своем составе представителей компетентных органов, определяемых Договаривающимися Сторонами.

Смешанная комиссия созывается по просьбе представителя одного из указанных в настоящей статье компетентных органов поочередно на территории государства каждой из Договаривающихся Сторон.

Статья 18

Настоящее Соглашение не затрагивает права и обязанности Договаривающихся Сторон, вытекающие из других международных договоров, участниками которых они являются.

Статья 19

Настоящее Соглашение вступает в силу в день, когда Договаривающиеся Стороны обменяются по дипломатическим каналам уведомлениями о том, что все юридические процедуры, необходимые для его вступления в силу в соответствии с их законодательными положениями, выполнены, и остается в силе в течение пяти лет. В дальнейшем его действие автоматически продлевается до истечения 90 дней со дня, когда одна из Договаривающихся Сторон сообщает другой Договаривающейся Стороне путем письменного уведомления о своем намерении прекратить действие настоящего Соглашения.

Совершено в г. Бресте 9 апреля 1994 года в 2 экземплярах, каждый на белорусском, румынском и русском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу. В случае возникновения различий в толковании положений настоящего Соглашения предпочтение отдается тексту на русском языке.

За Правительство
Республики Беларусь

За Правительство
Республики Молдова

Подпись

Подпись

**ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЙ ПРОТОКОЛ
О ПРИМЕНЕНИИ СОГЛАШЕНИЯ МЕЖДУ ПРАВИТЕЛЬСТВОМ РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ И
ПРАВИТЕЛЬСТВОМ РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА О МЕЖДУНАРОДНОМ АВТОМОБИЛЬНОМ
СООБЩЕНИИ**

(в ред. [Протокола от 15.05.2019](#))

Настоящий Протокол является неотъемлемой частью Соглашения между Правительством Республики Беларусь и Правительством Республики Молдова о международном автомобильном сообщении, подписанныго 9 апреля 1994 г.

В отношении применения настоящего Соглашения Правительство Республики Беларусь и Правительство Республики Молдова, в дальнейшем именуемые "Договаривающиеся Стороны", договорились о нижеследующем:

1. Под компетентными органами следует понимать:

со стороны Республики Беларусь:

Министерство транспорта и коммуникаций Республики Беларусь;
абзацы исключены. - [Протокол от 15.05.2019](#);

со стороны Республики Молдова:

Министерство экономики и инфраструктуры Республики Молдова.
(в ред. [Протокола от 15.05.2019](#))
абзацы исключены. - [Протокол от 15.05.2019](#).

2. В отношении [статьи 1](#) следует понимать, что по данному Соглашению могут эксплуатироваться прицепы и полуприцепы, используемые одной из Договаривающихся Сторон, в том числе зарегистрированные на территории третьего государства.

3. Исключен.

(п. 3 исключен. - [Протокол от 15.05.2019](#))

4. Для получения специального разрешения, предусмотренного [статьей 7](#) настоящего Соглашения, перевозчик обязан подать заявку в компетентный орган или в уполномоченную им организацию в порядке, установленном законодательством государства другой Договаривающейся Стороны.

(п. 4 в ред. [Протокола от 15.05.2019](#))

5 - 8. Исключены. - [Протокол от 15.05.2019](#).

Совершено в г. Бресте 9 апреля 1994 г. в двух экземплярах, каждый на белорусском, румынском и русском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу. В случае возникновения различий в толковании положений настоящего Соглашения предпочтение отдается тексту на русском языке.

За Правительство
Республики Беларусь

За Правительство
Республики Молдова

Подпись

Подпись
